

DUOX^{plus}

FERMAX

Poste iLoft DuoxPlus

MANUEL D'INSTALLATION ET DE PROGRAMMATION

FÉLICITATIONS ! VOUS VENEZ D'ACQUÉRIR UN VÉRITABLE PRODUIT DE QUALITÉ !

Fermax Electrónica développe et fabrique des équipements de prestige qui répondent aux normes de design et technologie les plus développées.

Votre poste FERMAX vous permettra de communiquer avec la platine de rue ainsi que d'ouvrir la porte d'entrée si vous le souhaitez.

Nous espérons que vous profiterez pleinement de toutes les fonctions de votre nouveau produit.

www.fermax.com

Publication technique à caractère informatif éditée par FERMAX ELECTRONICA.

Conformément à sa politique de perfectionnement continu, FERMAX ELECTRONICA se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans préavis, le contenu de ce document ainsi que les caractéristiques des produits auxquels il est fait référence.

Toutes les modifications apparaîtront dans les éditions suivantes.

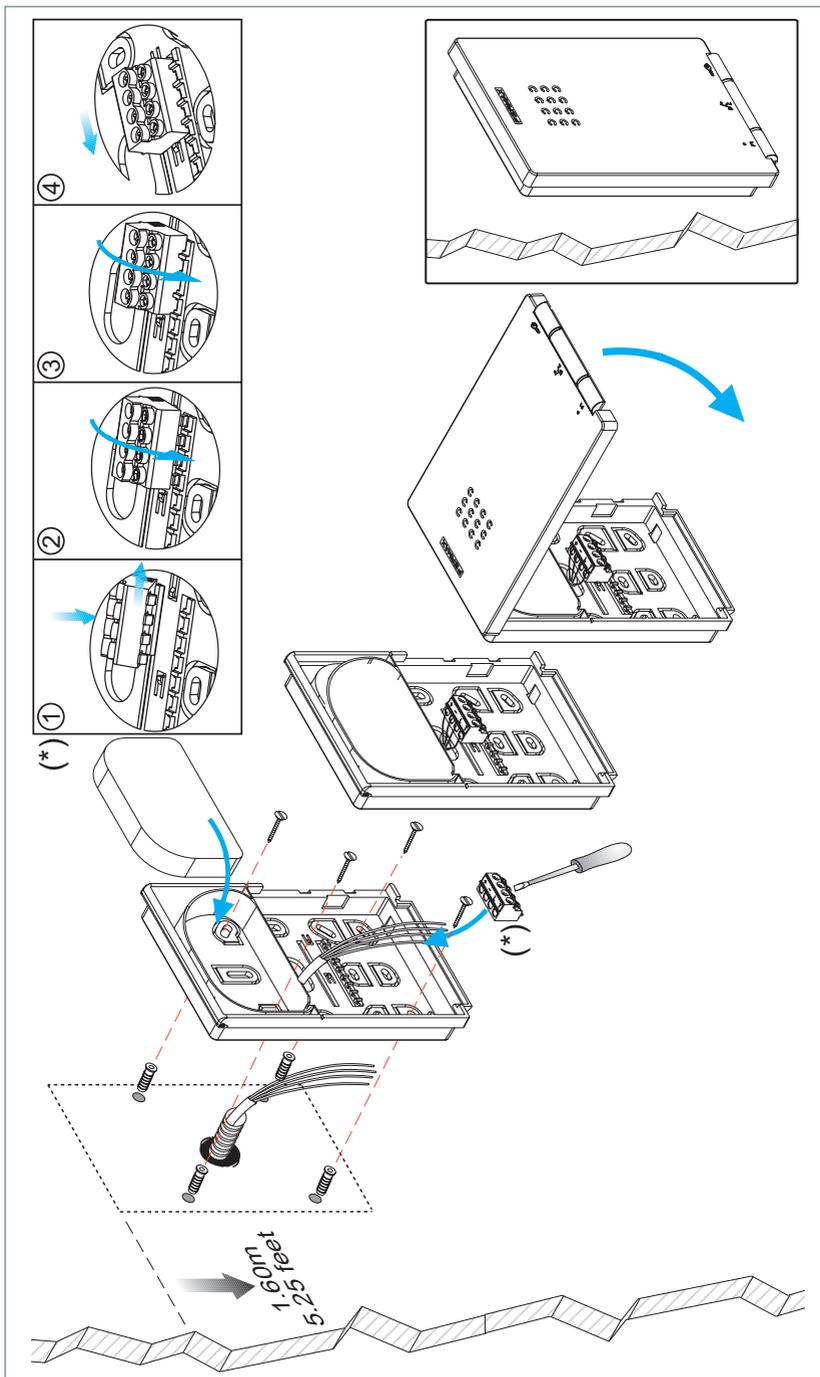
Ce produit est protégé par les brevets et modèles d'utilité suivants :

BREVETS : US 9215410, US 9762852, BE1023440, AU2014203706.

MODÈLES UTILITAIRES : ES1187384U, ES1141495U, FR3038192, DE202016000632U1, CN205987229(U).

SOMMAIRE

POSTE iLOFT DUOX PLUS	4
Installation	4
Connexions	5
Schémas	5
Description	7
- Boutons	7
- DEL	8
Fonctions disponibles	9
Capacités	9
Caractéristiques techniques	10
Programmation du poste	10
- a) Depuis la platine	11
- b) Depuis la sonnette de porte	12
Réglages du poste	13
- Sélection des mélodies	13
* À partir de la platine	13
* À partir de la conciergerie	13
- Réglage du volume d'appel	14
- Remise à zéro des paramètres	15
Fonctionnement	17
* Prendre un appel	17
· Activation du son	17
· Raccrocher	17
· Auto-insertion	17
* Ouverture des portes	17
· En communication	17
· Lors de la réception d'un appel	17
* Réglage du volume du son annulation de la tonalité d'appel	18
* Appel au concierge	18
* F1 (fonctions supplémentaires)	19





CONNEXIONS

Bornes de raccordement :

B, B : bus DUOX PLUS: alimentation, données et audio.

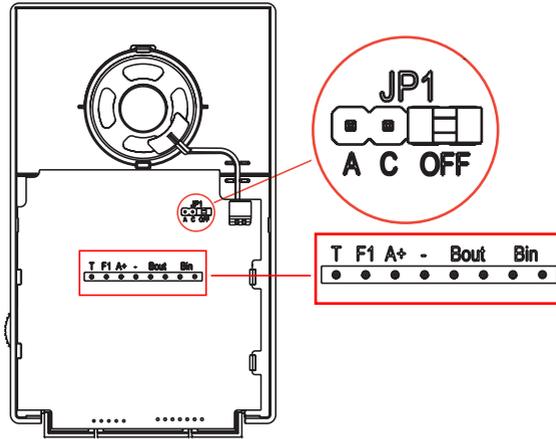
T, - : raccordement « sonnette » de la porte d'entrée de l'appartement. (**P1**).

A, - : connexion prolongateur d'appel ou activateur pour sonnettes et éclairages.

F1 : touche pour fonctions supplémentaires. Si elle est activée, elle émet un signal négatif.

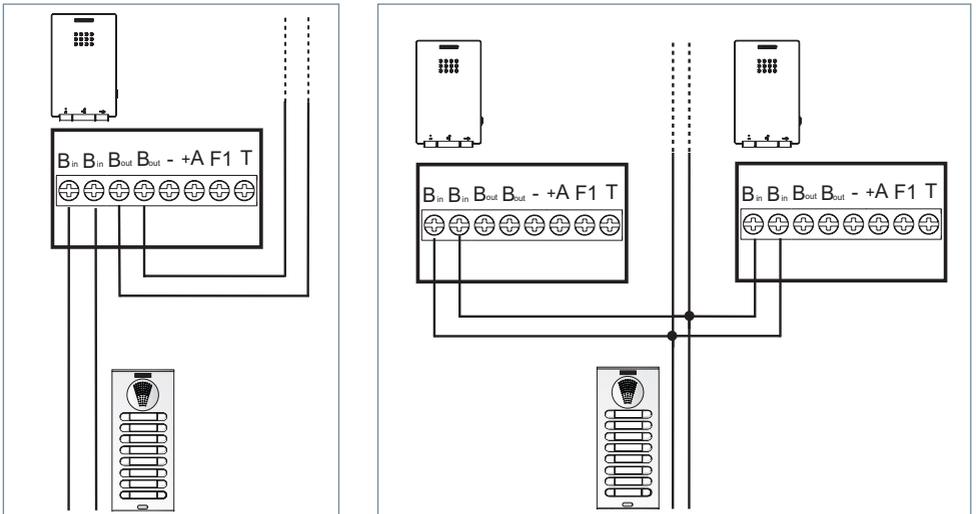
JP1 : commutateur adaptation de ligne :

- à droite : sans adaptation de ligne.
- au centre : adaptation de type C,
- à gauche : adaptation de type A.



SCHÉMAS

Câblage : 2 fils non polarisés

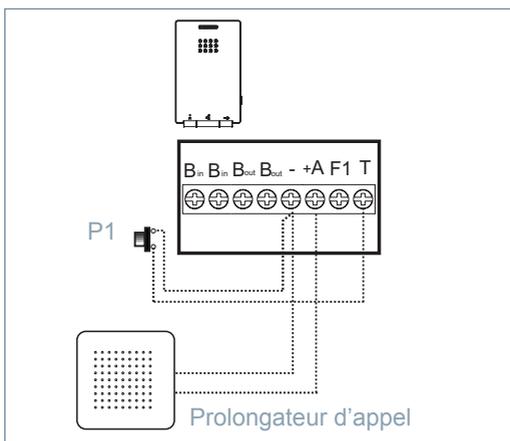
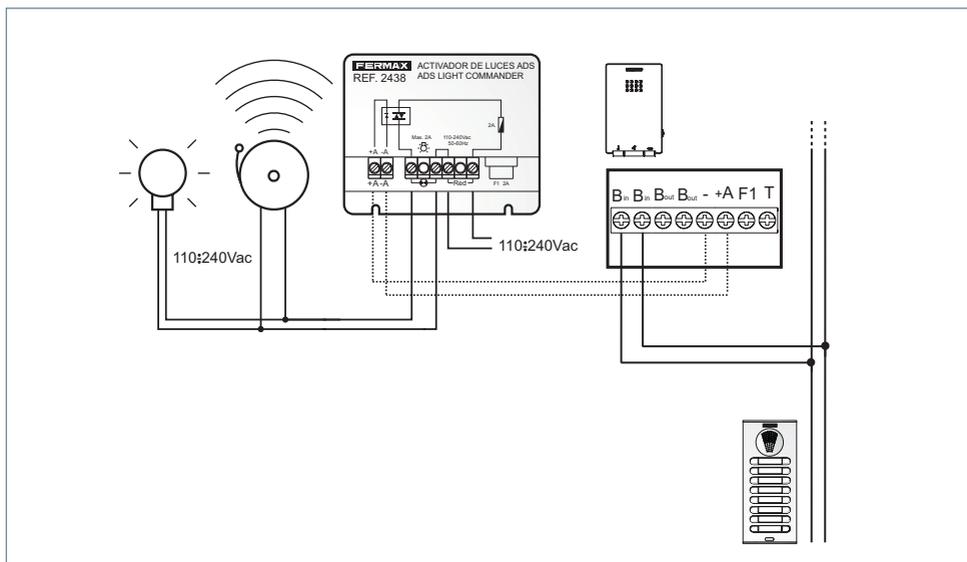


P1 (T, -) : il est possible de placer un bouton-poussoir externe afin de passer l'appel « sonnette porte » (cette sonnette remplacerait la sonnette ding-dong d'accès au logement).

Remarques :

- La mélodie de la sonnette est déjà déterminée et ne peut pas être modifiée. Elle est différente de celles pouvant être sélectionnées pour les platines de rue ou la conciergerie.
- Avec la fonction Ne pas déranger, la mélodie devient muette.
- Il est possible de programmer l'adresse du poste à l'aide de ce bouton-poussoir. Voir chapitre : Programmation de l'adresse du poste à l'aide de la sonnette de porte.

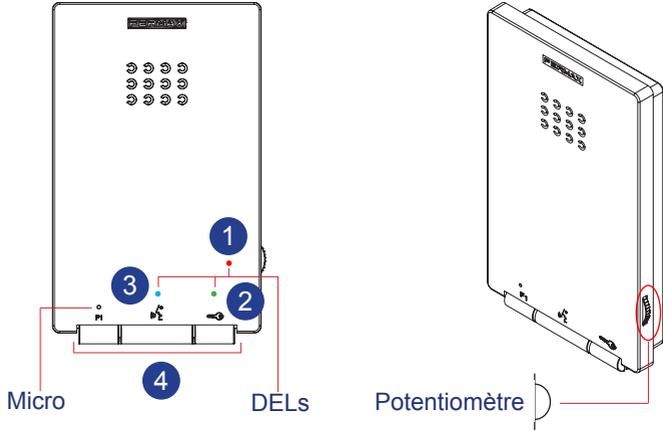
A, - : le poste dispose de ces bornes, auxquelles il est possible de raccorder un prolongateur d'appel réf. 2040 ou un activateur pour éclairages et sonnettes réf. 2438, qui sont activées lors de la réception d'un appel aussi bien depuis les platines de rue et les conciergeries que depuis la porte d'entrée du logement.





DESCRIPTION POSTE iLOFT DUOX PLUS

- 1 DEL rouge
- 2 DEL verte
- 3 DEL bleue
- 4 Boutons



Boutons

Micro

DELS

Potentiomètre



Bouton de la gâche électrique / appel au concierge (fonction disponible en fonction du type d'installation)

- Lors d'une communication avec la platine de rue (son activé), la *gâche électrique* est activée en appuyant sur ce bouton.
- Lors de la réception d'un appel (son non activé). Si l'on ne décroche pas, on a 30 secondes pour pouvoir ouvrir les portes.
- Lorsque le poste est raccroché (en veille), en appuyant sur cette touche, un *appel au concierge* est effectué (s'il y a une conciergerie).



Bouton d'activation du son, pour raccrocher et pour l'auto-insertion

- Lorsqu'il y a appel, on dispose de 30 secondes pour répondre (*la DEL rouge s'éteint pendant cette durée, indiquant de la sorte qu'il y a un appel en cours*).
- Activation du son : si vous recevez un appel, appuyez sur ce bouton pour parler avec le visiteur. Le canal audio sens rue-logement s'active (*la DEL bleue s'allume pour indiquer qu'une communication est en cours avec la rue et tout ce qui est dit peut être entendu au niveau de la platine de rue*).
- Raccrocher : cliquez dessus pour couper la communication (*la DEL bleue s'éteint et la DEL rouge s'allume*).
La communication est limitée à 90 secondes.
La conversation est privée, aucun autre terminal ne peut l'écouter.
- Auto-insertion (platine 0 du bâtiment) : en mode veille, appuyez sur cette touche et relâchez-la (*la DEL bleue s'allume*). Si la platine ou le canal est occupé, une tonalité de ligne occupée est émise et on repasse en veille.

Remarques :

- Lorsque le canal audio est ouvert, il est possible de régler le son montant au moyen du potentiomètre, sans que le volume d'appel en soit affecté. La valeur sélectionnée ne sera pas modifiée si le volume d'appel est réglé ensuite.

- Si un appel a été effectué à partir de la platine 0 vers un autre logement, il ne sera pas possible, pendant les 30 secondes d'attente possibles jusqu'à ce que l'appel soit pris, d'effectuer l'auto-insertion avec la platine 0. Ce n'est pas possible non plus si la ligne est occupée ou qu'il y a un autre poste du même logement en communication.
- S'il y a plusieurs postes dans un même logement, seul le premier à décrocher aura du son, les autres postes retournant alors en veille.

F1 Fonction auxiliaire F1.

F1 configurée en tant que sortie :

- Configurée initialement par défaut comme sortie, envoie un signal négatif.

Remarque :

- À partir du poste, on peut activer un relais auxiliaire raccordé à la borne F1 pour une fonction supplémentaire quelconque telle que l'éclairage du palier, l'activation de l'alarme, etc.
- Lorsqu'on appuie sur le bouton-poussoir F1, le poste émet un bip et une commande pour l'activation d'un relais Duox Plus (le cas échéant) est transmise par bus. La borne F1 fournit simultanément un signal négatif tant que l'on maintient le bouton-poussoir enfoncé.

DEL

DEL rouge :

Allumée. Poste programmé (*en veille*).

Clignotement RAPIDE. Poste non programmé (*en veille*).

Clignotement LENT. Indique que la fonction Ne pas déranger est activée.

DEL bleue :

Allumée Communication en mode audio mains-libres

DEL verte : en fonction de la configuration.

FONCTIONNEMENT DEL	DEL BLEUE	DEL VERTE	DEL ROUGE
Non programmé			
État de veille			
Avec appel			
Son mains libres			
Ne pas déranger			
Doormatic (<i>selon la configuration</i>)			



FONCTIONS DISPONIBLES

Les fonctions disponibles dans le poste sont résumées dans la liste suivante :

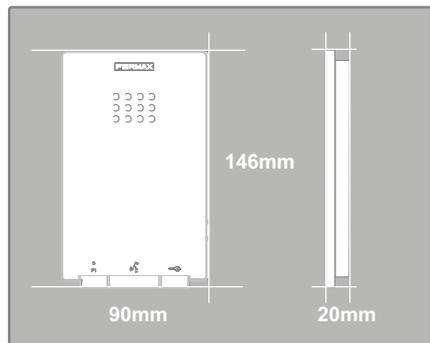
- Réception de l'appel
- Ouverture de la porte
- Appel au concierge
- Sélection des mélodies
- Programmation depuis la platine et la sonnette de porte
- Connexion audio lors du décrochage
- Réglage du volume
- Fonction auxiliaire F1
- Sonnette de la porte
- Activation des éclairages et sonnettes
- Doormatic (selon la configuration)

CAPACITÉS

- Nombre de terminaux par logement : maximum 3. Dimensionner correctement la consommation de l'alimentation.
- Nombre d'adresses de terminal par sous-bâtiment : 99.
- Nombre d'adresses de terminal par bâtiment : 9999.
- Nombre de bâtiments : 99.
- Adresse de chaque poste : 6 chiffres : 000000 .. 999999. L'adresse 000000 est l'adresse d'usine et le poste n'est de la sorte pas fonctionnel.
- Nombre de canaux de communication : 2 par BUS (*s'il n'y a, au sein de l'installation, que des amplificateurs audio*).
- Câblage : 2 fils non polarisés. En fonction du type de câble, les distances et capacités des terminaux seront définies.
- Nombre de sonneries d'appel différentes pouvant être sélectionnées : 5.
- Réglage du volume d'appel.
- Réglage du volume du son montant.
- Durée maximale de communication : 90 secondes.
- Durée maximale permise pour décrocher à partir de la réception de l'appel : 30 secondes.
- Durée maximale permise pour programmer le poste : 2,5 minutes.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Dimensions poste (hauteur x largeur x prof*) :
146 x 90 x 20 mm

Remarques :

- ce poste peut être installé en saillie directement au mur ou dans un boîtier à encastrer.
- **XX** : boîtier standard.

IP : 30 / IK : 04

Alimentation (non polarisée)	18 - 24 Vcc
Consommation ($\pm 5\%$)	
en veille	0,4 W
maximale	3,5 W
Nombre maximal de terminaux par logement	3
Adresse poste : 6 chiffres	000001...999999
Température de service	- 5 °C, + 40 °C
Mélodies d'appel pouvant être sélectionnées	
Nombre de canaux de communication : 2 par BUS	



PROGRAMMATION DU POSTE iLOFT DUOX PLUS

Deux options permettent de programmer le poste :

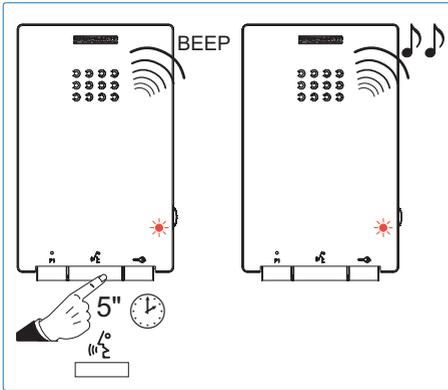
- Depuis la platine
- Depuis la sonnette de porte

Remarques :

- **Le poste ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas été programmé.**
- On peut constater qu'aucune adresse n'est programmée dans le poste étant donné que la DEL rouge clignote rapidement. Une fois l'adresse du poste programmée, l'adresse du poste est indiquée à l'aide d'une DEL rouge fixe.
- La platine à partir de laquelle la programmation est réalisée doit être la **platine master**. Configuration en tant que platine master : **appuyez sur le bouton SW1** rapidement 3 fois de suite. Au bout de 2 secondes, une tonalité de confirmation est émise et la platine **master** est activée. Une fois la programmation des postes terminée, il est recommandé de désactiver la platine **MASTER** en **appuyant sur le bouton SW1** 3 fois de suite. La configuration peut également être réalisée à l'aide d'un code sur clavier. Pour plus de renseignements, voir Réglages de la platine **DUOX PLUS** sur www.fermax.com.
- La **programmation depuis la sonnette de porte** n'est disponible que si le poste a été programmé préalablement, c'est-à-dire si aucune adresse n'a été enregistrée.
- S'il y a une **conciergerie**, elle doit être en mode nuit.

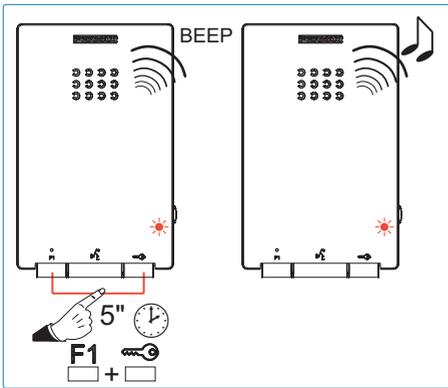
a) Programmation de l'adresse du poste à partir de la platine de rue

Si le poste est connecté et en veille :



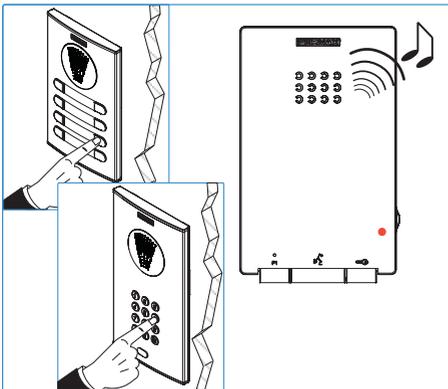
1. Cette programmation est effectuée à partir du menu de configuration de « Sélection des mélodies à partir de la platine de rue ». Appuyez sur la touche  pendant 5 sec. jusqu'à ce qu'un bip soit émis. Relâchez la touche. La mélodie de la platine actuelle se déclenche. Dans cet état :

Remarque : poste non programmé, la DEL rouge clignote rapidement.



2. Appuyez sur la touche F1 et sur la touche  en même temps pendant 5 sec. jusqu'à ce qu'un bip de confirmation soit émis. Relâchez.

Remarque : il est éventuellement possible d'établir la communication avec la platine de rue et d'indiquer dans quel logement on se trouve.



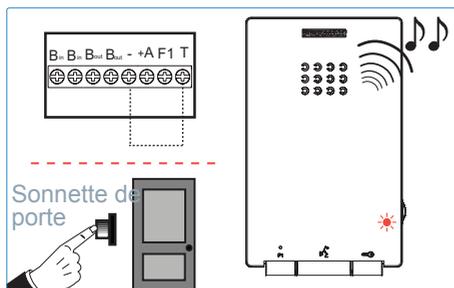
3. Appuyez sur le bouton-poussoir/composez le code d'appel du logement à partir de la platine. Une tonalité de confirmation est émise au niveau du poste. Le poste est programmé (DEL rouge fixe).

Remarque : la durée entre l'émission du bip de confirmation de l'entrée en mode programmation du poste et l'appel passé depuis la platine afin de programmer l'adresse du poste doit être inférieure à 2 minutes et demie.

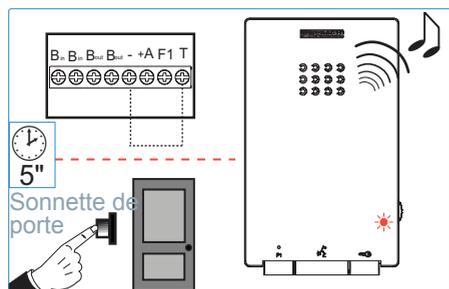
b) Programmation de l'adresse du poste depuis la sonnette de porte

Remarque : cela est possible uniquement si le poste n'a pas été programmé préalablement, c'est-à-dire, si aucune adresse n'est enregistrée. Poste non programmé, la DEL rouge clignote rapidement.

Si le poste est connecté et en veille :

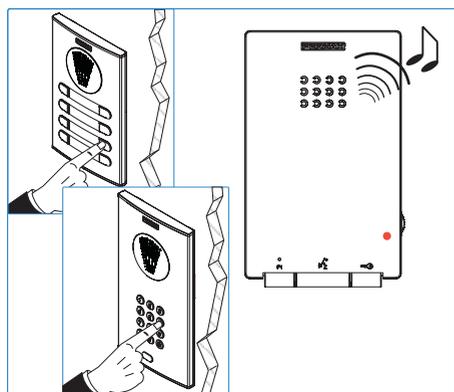


1. Appuyez sur la sonnette de porte ou court-circuituez « T » et « - ». Lors de cette opération, la sonnette de porte est émise.



2. Après avoir maintenu le court-circuit, ou la sonnette de porte enfoncée, pendant 5 secondes, la tonalité d'entrée en mode programmation est émise. À partir de ce moment, on peut interrompre le court-circuit ou arrêter d'appuyer sur la sonnette. Dans cet état :

Remarque : il est éventuellement possible d'établir la communication avec la platine de rue et d'indiquer dans quel logement on se trouve.



3. Appuyez sur le bouton-poussoir/composez le code d'appel du logement à partir de la platine. Une tonalité de confirmation est émise au niveau du poste. Le poste est programmé (DEL rouge fixe).

Remarque : la durée entre l'émission du bip de confirmation de l'entrée en mode programmation du poste et l'appel passé depuis la platine afin de programmer l'adresse du poste doit être inférieure à 2 minutes et demie.

RÉGLAGES POSTE iLOFT DUOX PLUS

Sélection des mélodies

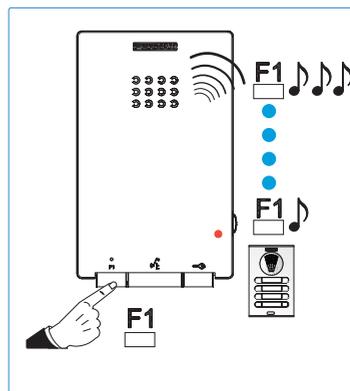
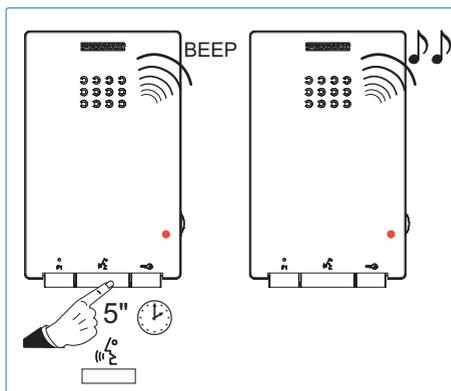
Le poste permet de sélectionner une mélodie indépendante pour les appels provenant des platines de rue et pour ceux provenant des conciergeries.

Accès au mode « sélection des mélodies »

Il est possible de choisir parmi 5 mélodies.

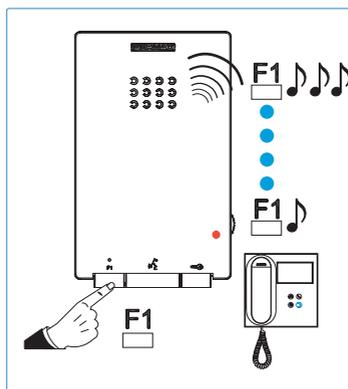
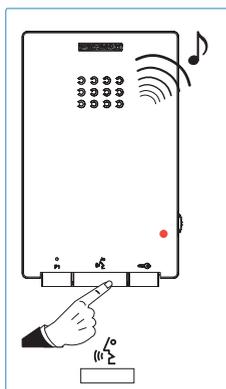
1. À partir de la platine : si le poste est en veille et raccroché :

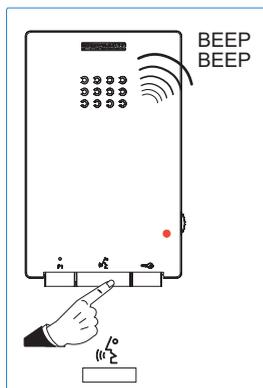
1. Appuyez sur la touche  pendant 5 sec. jusqu'à ce qu'un bip soit émis. Relâchez la touche. La mélodie actuelle de la platine se déclenche.
2. Appuyez sur la touche F1 pour sélectionner la mélodie (séquence circulaire). La dernière écoutée est celle qui est choisie.



2. À partir de la conciergerie : une fois en mode « Sélection de la mélodie à partir de la platine » :

3. Appuyez sur la touche  pour sélectionner « Configuration de la mélodie à partir de la conciergerie » ; la mélodie actuelle de la conciergerie est alors émise.
4. Appuyez sur la touche F1 pour sélectionner la mélodie (séquence circulaire). La dernière écoutée est celle qui est choisie.

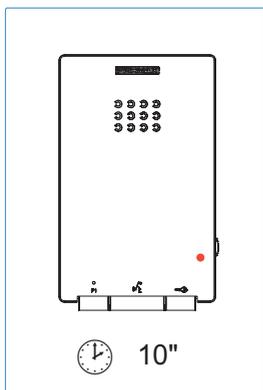




Quitter Sélection des mélodies (veille) :

- Une fois en mode « Sélection des mélodies à partir de la conciergerie », si l'on appuie brièvement sur la touche **Mélodie**, un double « bip » est émis et l'on quitte le menu pour revenir à l'état de veille.

Remarque : la dernière mélodie lue est mémorisée dans chaque menu.



Remarques :

- On quitte également le menu des mélodies provenant de la platine au bout de 10 secondes d'inactivité (la dernière mélodie lue est mémorisée). Cette sortie est confirmée par le biais d'un bip.
- On quitte également le menu des mélodies provenant de la conciergerie au bout de 10 secondes d'inactivité (la dernière mélodie lue est mémorisée). Cette sortie est confirmée par le biais d'un double bip.

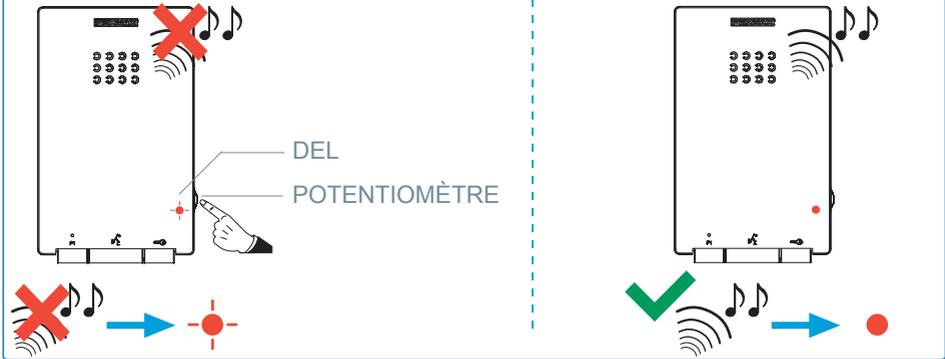
Réglage du volume d'appel

Le poste permet aussi bien de régler le volume de la tonalité d'appel que de régler le volume du son montant. À partir du mode **veille**, en faisant glisser le potentiomètre, il est possible de régler le volume d'appel sur une valeur comprise entre le minimum et le maximum.

Si l'appel est réglé sur le minimum, on déconnecte l'appel ; on passe donc au mode **Ne pas déranger**. Dans ce mode, la DEL clignote en permanence. Pour activer de nouveau la tonalité d'appel, on doit mettre le potentiomètre sur une position autre que la position minimale.

Si l'on glisse le potentiomètre lorsque le poste se trouve en mode **communication**, il est possible de régler le niveau du son montant sur 8 niveaux différents. Dans ce cas, le niveau du volume de la tonalité d'appel ne change pas.

Déconnexion de l'appel :
mode Ne pas déranger.



Remarques :

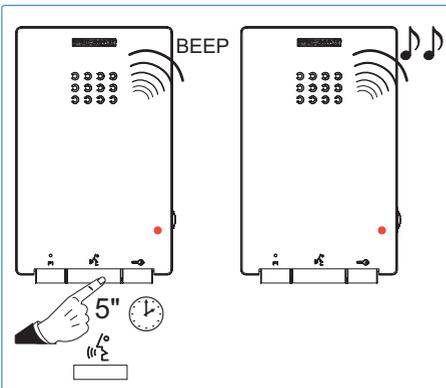
- Le réglage du volume d'appel concerne toutes les mélodies sortant du poste : platines de rue et sonnette de porte.
- Pour écouter le niveau choisi, on peut :
 - Passer un appel à partir de la platine de rue.
 - Entrer en mode sélection des mélodies.
- Le réglage du volume d'appel ne concerne pas celui du son montant.
- Si, au cours du réglage du volume d'appel, on met le potentiomètre sur la position minimale, la DEL rouge clignote, indiquant de la sorte que l'**appel est déconnecté (mode Ne pas déranger)**.
- La déconnexion concerne toutes les mélodies sortant du poste.
- Si l'appel est déconnecté, le prolongateur d'appel sonne ou l'activateur pour éclairages et sonnettes se déclenche. Cette borne n'en est pas affectée. Via cette dernière, on obtient la même tonalité que celle configurée pour la tonalité de réception de l'appel en provenance de la platine, de la conciergerie ou de la sonnette de porte.

Remise à zéro des paramètres

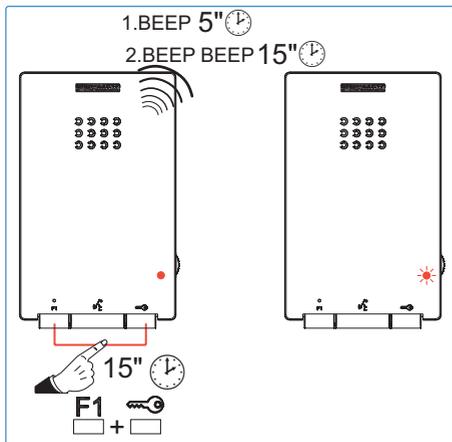
La remise à zéro de l'installateur remettra TOUTES les valeurs du poste sur les paramètres d'usine.

Remarque : s'il y a une conciergerie, elle doit être en mode nuit.

Si le poste est connecté et en veille :



1. Cette programmation est effectuée à partir du menu de configuration de « Sélection des mélodies ». Appuyez sur la touche  pendant 5 sec. jusqu'à ce qu'un bip soit émis. Relâchez la touche. La mélodie actuelle de la platine se déclenche. Dans cet état :



2. Appuyez sur la touche F1 et sur la touche  en même temps pendant 15 sec. jusqu'à ce qu'une confirmation sonore avec double bip (BIP, BIP) soit émis, puis relâchez.

Au bout de 5 sec., un bip est émis et, après 10 sec. supplémentaires, un double bip est émis.

Remarque : étant donné que la remise à zéro supprime l'adresse programmée, on saura que la remise à zéro est terminée lorsque la DEL commencera à clignoter.



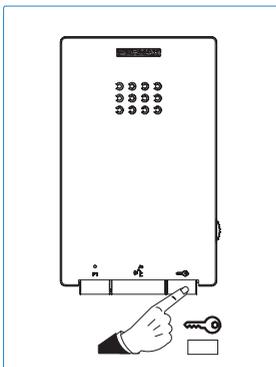
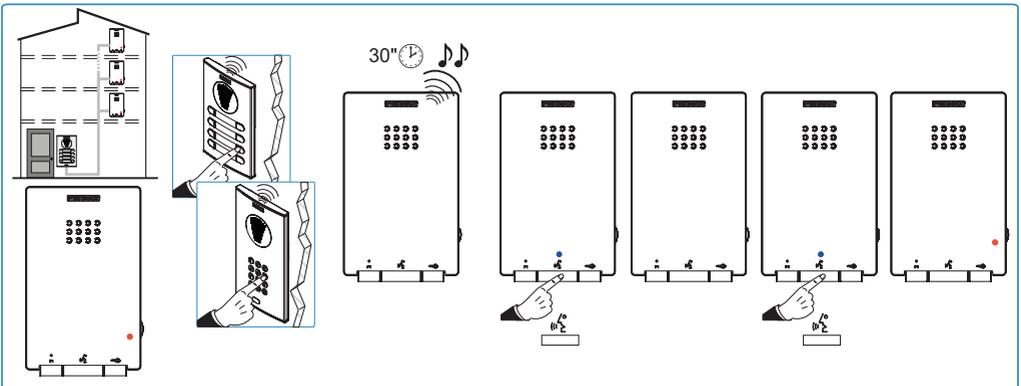
FONCTIONNEMENT POSTE ILOFT DUOX PLUS

Prendre un appel

- En appuyant sur le bouton-poussoir d'appel sur la **platine de rue**, une tonalité d'appel aussi bien au niveau de la platine de rue que du poste est émise.
- Lorsqu'il y a appel au niveau du poste, on dispose de 30 secondes pour répondre. La DEL rouge s'éteint pendant cette durée, indiquant de la sorte qu'il y a un appel en cours.
- **Activation du son** : en appuyant sur la touche  et en la relâchant pendant cette durée, une communication est établie avec la platine de rue qui a passé l'appel (DEL bleue allumée et sans clignotement).
- **Raccrocher** : appuyez sur cette touche  pour mettre fin à la communication. Dans le cas contraire, la conversation prend fin au bout de 90 secondes. À la fin de la communication, la DEL bleue s'éteint et la DEL rouge s'allume.
- **Auto-insertion** : lez poste étant en mode veille, appuyez sur cette touche  et relâchez-la (brève pression) ; la DEL bleue est allumée et ne clignote pas. Cette fonction est possible avec la platine du même bâtiment, si la platine est en veille et est programmée en tant que « 0 » ou qu'il existe un quelconque canal de communication disponible (si non disponible, une tonalité de ligne occupée sera émise pendant 15 secondes en décrochant le poste).

Remarques :

- Si le poste n'est pas programmé, la fonction d'auto-insertion ne pourra pas être activée.
- Si un appel a été effectué à partir de la platine 00 vers un autre logement et que la durée d'attente possible jusqu'à ce que l'appel soit pris (30 secondes) n'est pas encore écoulée, il ne sera pas possible d'effectuer la communication avec la platine 00.

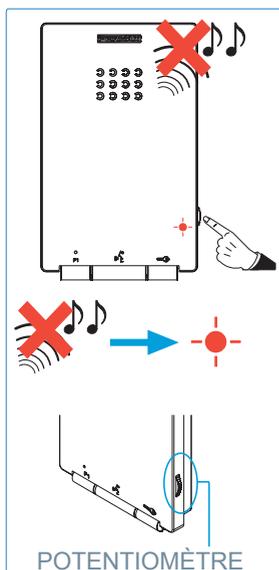


Ouverture de la porte

Si vous recevez un appel depuis la platine de rue, il est possible d'ouvrir la porte à tout moment en appuyant sur le bouton .

En communication (son activé). Si l'on décroche, il est possible d'ouvrir la porte pendant la communication avec la platine de rue. L'ouverture est réalisée à partir de la platine qui a appelé.

Lors de la réception d'un appel (son non activé). Si l'on ne décroche pas, on a 30 secondes pour pouvoir ouvrir les portes.



Réglage du volume du son et annulation de la tonalité d'appel

Le poste permet aussi bien de régler le volume de la tonalité d'appel que de régler le volume du son montant. À partir du mode **veille**, en faisant glisser le potentiomètre, il est possible de régler le volume d'appel sur une valeur comprise entre le minimum et le maximum.

Si, lors du réglage du volume, on met le potentiomètre sur la position la plus faible, on déconnecte alors l'appel. Dans ce mode, la DEL clignote en permanence. Pour activer de nouveau la tonalité d'appel, on doit mettre le potentiomètre sur une position autre que la position minimale.

La déconnexion concerne toutes les mélodies sortant du poste.

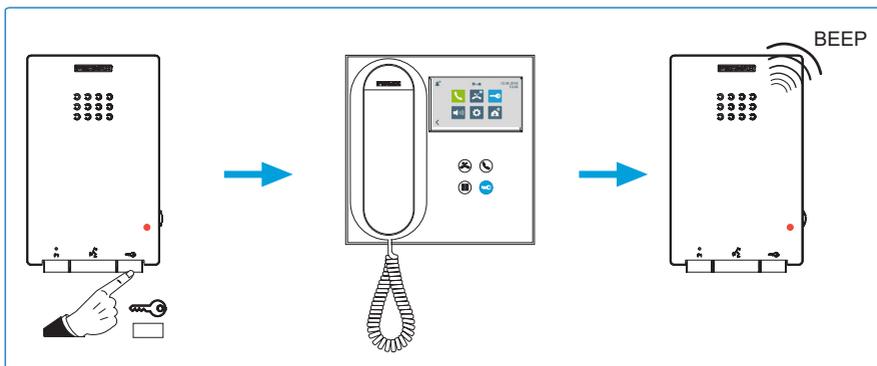
Remarques :

- La DEL rouge s'éteint pendant la réception d'un appel aussi bien si elle est activée que si elle ne l'est pas.
- Pour plus de détails concernant le fonctionnement : Voir « **Réglage du volume d'appel** ».

Appel au concierge

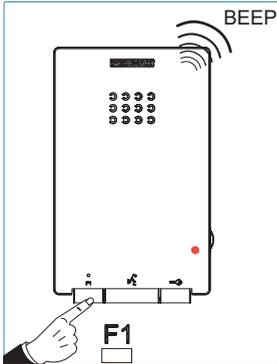
Il a lieu lorsque le bouton  est enfoncé et que le poste est en veille et raccroché. L'appel au concierge se fait à destination de la conciergerie activée du bâtiment où se trouve le poste ; un bip est émis en recevant la confirmation en provenance de la conciergerie.

Si la conciergerie du bâtiment n'est pas activée (mode nuit), l'appel au concierge passera à la conciergerie de l'entrée générale, dans la mesure où cette dernière est bien activée. Si aucune conciergerie n'est activée au sein de l'installation, le poste n'émet pas de bip.



Remarque :

- Si l'on décroche juste après avoir passé l'appel au concierge et avant que celui-ci ne réponde, une tonalité de communication est émise pendant les 30 premières secondes.

**F1 (fonctions supplémentaires)**

Contactez votre installateur pour savoir quelles fonctions sont programmées.

F1 :

- À partir du poste, on peut activer un relais auxiliaire duox plus (raccordé à la borne F1) pour une fonction supplémentaire quelconque telle que l'éclairage du palier, l'activation de l'alarme, etc.

Remarque : lorsqu'on appuie sur le bouton-poussoir F1, le poste émet un bip.

FERMAX

Avda. Tres Cruces, 133 • 46017 Valencia (Espagne)
Tél. 96 317 80 00 • Fax 96 377 07 50
Tél. Export : 00 34 96 317 80 02
www.fermax.com • fermax@fermax.com